



**MEMORANDUM N° : 3704/2017**  
**COPIAPÓ, 24/10/2017**

**DE : FELIPE ARTURO SANCHEZ ARAVENA**  
**JEFE DE OFICINA REGIONAL OFICINA REGIONAL ATACAMA**

**A : RUBEN VERDUGO CASTILLO**  
**JEFE DIVISIÓN DIVISIÓN DE FISCALIZACIÓN**

**MOTIVO: ANÁLISIS Y COMENTARIOS**

**MAT. : RESPONDE N° DE EXPEDIENTE 19635**

Junto con saludar, a través de presente me permito dar respuesta al requerimiento hecho por Fiscalía indicado en la MAT. de este memorándum, con el fin de que pueda revisar esta respuesta y derivar a la unidad señalada.

Debo informar a usted que se revisaron los siguientes informes remitidos por Compañía Minera Nevada SpA (en adelante CMN), sobre el avance de obras del sistema de manejo de aguas del proyecto Pascua Lama según Resolución Exenta N°477, a saber:

- Informe N°7 al 15 de febrero de 2015
- Informe N°8 al 15 de mayo de 2015
- Informe N°9 al 29 de agosto de 2015
- Informe N°10 al 27 de noviembre de 2015
- Informe N°11 al 26 de febrero de 2016
- Informe N°12 al 26 de mayo de 2016
- Informe N°13 al 26 de agosto de 2016
- Informe N°14 al 25 de noviembre de 2016
- Informe N°15 al 22 de febrero de 2017
- Informe N°16 al 20 de mayo de 2017
- Informe N°17 al 20 de agosto de 2017

El estado de ejecución de las obras, el año de ejecución, así como el informe que da cuenta de ello, se adjunta en formato de resumen a este memo.

Respecto del análisis requerido por Fiscalía, se puede indicar que efectivamente el Titular ejecutó el 100% de las obras requeridas a través de la Medida Urgente y Transitoria adoptada a partir de la Resolución Exenta N°477/2013 que puso término al procedimiento

administrativo sancionatorio dirigido contra Compañía Minera Nevada Spa, no obstante, el Titular a través de la identificación de acciones de mejora propuso a esta Superintendencia la ejecución de obras complementarias, las que a la fecha de revisión de todos los informes entregados por este, no ha sido ejecutadas, principalmente por las condiciones climáticas que han implicado atrasar la construcción de estas.

A través de este memorándum también se adjunta el requerimiento de Fiscalía la carta conductora PL-56/2017, que presenta el informe de avance N°16. En relación a la carta conductora PL-33/2015 que entrega el informe de avance N°7, que también fue solicitada por Fiscalía, debemos indicar que solo contamos con copia digital de este documento, y que el mismo nunca fue ingresado a la Oficina Regional de Atacama.

Sin otro particular, se despide atentamente de usted,

**FELIPE ARTURO SANCHEZ ARAVENA**  
**JEFE DE OFICINA REGIONAL**  
**OFICINA REGIONAL ATACAMA**

Incl.: Documento Digital: Revisión Informes PL  
Documento Digital: Carta PL 33  
Documento Digital: Carta PL 56

#### Adjuntos

Documento	Fecha Publicación
<a href="#">2262/2017 Memorandum</a>	18/10/2017

Oficina Regional Atacama - Copiapó



Santiago, 24 de Febrero de 2015

PL-0033/2015

Señor  
Cristián Franz T.  
Superintendente del Medio Ambiente  
Superintendencia del Medio Ambiente  
Miraflores 178, Piso 7, Santiago  
Presente



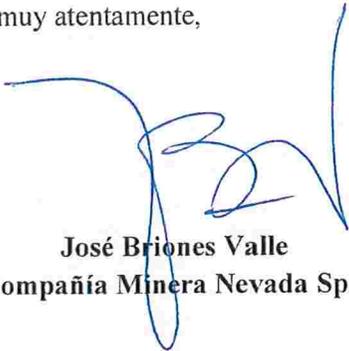
REF.: Séptimo Informe Avance de Obras del Sistema de Manejo de Aguas para dar cumplimiento a la Resolución Exenta N°4577 de la Superintendencia de Medio Ambiente del 24 de mayo de 2014.

Sr. Superintendente:

Por medio de la presente me dirijo a Ud., en cumplimiento de la obligación contenida en el Resuelvo 2 N°1 de la Resolución N°477 de esa Superintendencia, consistente en informar trimestralmente el estado de avance de las obras ordenadas construir en el proyecto Pascua Lama.

Se adjunta ejemplar impreso y en digital del Séptimo informe y su Anexo.

Sin otro particular, le saluda muy atentamente,

  
José Briones Valle  
Compañía Minera Nevada SpA

GMA/JBV/jbv

Direcciones:

Alto del Carmen, 31 de enero S/N, fono: 051-202503; Vallenar, Prat 202, fono: 051-202155; Copiapó, Callejón Diego de Almagro 204; fono: 052- 234832. Santiago de Chile, Av. Ricardo Lyon N°222 Piso 8; 2-23402356



Santiago, 23 de Mayo de 2017  
PL-56/2017



Señor  
Cristian Franz Thorud  
Superintendente  
Superintendencia de Medio Ambiente  
Presente

MAT.: Presenta informe N°16 de avance de obras del sistema de manejo de aguas Pascua-Lama-conforme Resolución Exenta N°477 del 24 de mayo de 2013 de la Superintendencia del Medio Ambiente.

Estimado Sr. Superintendente:

Por medio de la presente, y en cumplimiento de la obligación contenida en el Resuelvo Segundo N°1 de la Resolución Exenta N°477 de esta Superintendencia del Medio Ambiente, adjunto Informe N°16 de Avance de las Obras del Sistema de Manejo de Aguas del Proyecto Pascua Lama.

Adjunto ejemplar impreso y en digital del informe N°16 con sus respectivos anexos.

Sin otro particular, y quedando a su disposición, le saluda muy atentamente,

**Alejandra Vial Bascuñan**  
Representante Legal  
Proyecto Pascua Lama  
Compañía Minera Nevada SpA.

SS/ LV/EU/GM  
CC: Archivo

Direcciones:

Santiago, Av. Ricardo Lyon 222, piso 8, Providencia, fono: 02-23402022. Alto del Carmen, 31 de enero S/N, fono: 051-2202503.

**Descripción del Estado de Avance Medidas Temporales: "Obras del Sistema de Manejo de Aguas de No Contacto".**

Canal Perimetral Norte (Fase 1); Construido y operando, pero con obras de mejoras, como las siguientes:

1. Obras de mejora del sistema asociadas a la facilitación del mantenimiento (manejo de detritos y sedimentos)
  - a. Obra de disposición de energía y captación Quebrada La Negra (A).
  - b. Obra de disposición de energía y captación Quebrada 4 (B).
  - c. Obra de disposición de energía y captación Quebrada 6 (C).
  - d. Canal Perimetral Norte inferior - Obra de Arte captación Quebrada 0.
  - e. Canal Perimetral Norte Superior - Obra de Arte Quebrada 3.
  - f. Canal Perimetral Norte Superior - Último tramo, desde Quebrada 3 hasta descarga en Canal Norte inferior
  - g. Captaciones en Canal Perimetral Norte inferior (Q1, Q2, Q3, Q4, Q6) - Obras de mejora de by-passes

**Obras Complementarias**

- i. Limpieza en la piscina de sedimentación de la quebrada 0
- ii. Ampliación de la piscina de sedimentación en la quebrada 3
- iii. Construcción de un desarenador al final del canal Norte Superior
- iv. Construcción de alta pendiente mediante dos (2) cañerías de PEXGOL
- v. Construcción de muros alas - canal norte inferior
- vi. Construcción de una cámara de captación con reja - canal norte inferior
- vii. Construcción de una cámara de disposición - canal norte inferior
- viii. Construcción de una cámara de traspaso - canal norte inferior
- ix. Ampliar las piscinas de retención de sólidos desde 320 m3 a 1.300 m3
- x. Incorporar una contención de aluviones en la Quebrada La Negra y Quebrada 4
- xi. Construcción de piscinas pequeñas parte baja ladera norte
- xii. Conducción de canal secundario (fase I) (obra complementaria)

**2. Mantenimiento de las actuales obras de manejo de aguas de no contacto en el Canal Sur.**

- a. Trabajos de limpieza de los canales
- b. Construcción del drenaje de fondo del sedimentador sur y enrocado de descarga
- c. Mantenimiento (limpieza) de 4 alcantarillas en cruces de camino

**3. Rehabilitación de las obras del sistema de Pozos de la Línea 2**

- a. Obras eléctricas necesarias para dejar operativa la batería de pozos N° 2
- b. Construcción de plataforma donde irá emplazada la sala eléctrica
- c. Instalación de 6 bombas de pozo profundo:
- d. Zanjas para bancos de ductos y tubería colectoras de línea de pozos N°2
- e. Instalación de cercos perimetrales, puertas, portones y obras de saneamiento de aguas lluvia

**Ejecución Integral del Sistema Manejo de Aguas**

Descripción del Estado de Avance Medidas Temporales: "Obras del Sistema de Manejo de Aguas de No Contacto".	N° de Informe	ESTADO	AÑO
1. Sistema de Manejo de Aguas de No Contacto (Fase 1)	7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	Construcción diferida No Ejecutada	2017
2. Sistema de Manejo de Aguas Contactadas (Fase 2)	7, 8	Ejecutado	2015
2.1 Planta de Tratamiento de Aguas de Contacto (PTAC)	7, 8	Ejecutado	2015
2.2 Sistema de pozos de bombeo y de contingencia.	7, 8 (no se vuelve a mencionar)	Sin ejecutar / Diferido	2017 (agosto)
2.3 Sistema de Transporte de Agua Tratada	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	Ejecutado	2017
2.5 Sistema de Recirculación de Aguas de Contacto	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	Sin ejecutar / Diferido	2017 (agosto)
2.6 Sistema de Manejo de Salmuera (de rechazo) de Planta de Osmosis Reversa	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	Ejecutado	2017
2.7 Adecuación Sistema de Osmosis Reversa / Instalación de Segundo Módulo Complementario	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17	Sin ejecutar / Diferido	2017 (agosto)
2.8 Obras Complementarias: construcción depósito de lodos de la planta DAR	16, 17	Ejecutado	2017

**Nota:**

De acuerdo a lo informado por el titular a través de su carta PL 210/2013 y el Informe N° 2 "Avance de Obras del Sistema de manejo de Aguas al 23 de noviembre, 2013" presentado mediante carta PL 218/2013, y ya señalado en el Informe de Fiscalización Ambiental "Verificación de Conformidad en la Aplicación de Medidas Urgentes y Transitorias, Proyecto MInero Pascua Lama, DFZ-2013-6945-III-RCA-IA, las obras del Sistema de manejo de Aguas de No Contacto Medidas Transitorias - Canal Perimetral Norte (Fase I), se encuentran ejecutadas en un 100% (Hecho constatado 5, materia 5.2, informe DFZ-2014-60-III-RCA-IA). Sin embargo, el Titular a partir de oportunidades de mejoras, propuso una serie de obras complementarias que a la fecha no han sido construidas.